

<<韩中辞典>>

图书基本信息

书名：<<韩中辞典>>

13位ISBN编号：9787538918533

10位ISBN编号：7538918531

出版时间：2012-8

出版时间：黑龙江朝鲜民族出版社

页数：2601

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

前言

1992年《朝中词典》首次问世，此后随着中韩建交和交流的发展，国内外陆续推出了几种同类词典。

这些词典的出版，给学习韩国语的人和翻译工作者带来了很大的帮助和便利，为两国政治、经济、文化的交流和发展作出了贡献。

但遗憾的是这些词典仍然满足不了广大使用者的需要。

一是收录的词条有限，或者新词未能收录进去，往往查不到要查的词语；二是一些词语的对译不准、不规范，从而降低了词典的实用价值。

编写本词典的目的是改正和弥补这些问题，进一步提高词典的质量，以满足读者的需要。

为此，编写人员凭借长期从事翻译、写作和教育工作的经验和积累倾尽了心血，同时出版社的编辑人员认真听取专家们的意见，一丝不苟地进行审校和收尾工作。

经过8年多的努力，今天我们认为基本上达到了预期的目标而感到欣慰。

在编写过程中我们始终努力做到了以下几点：

<<韩中辞典>>

内容概要

《韩中辞典（第1版）》具有以下特点： 一是力求规范性。
汉语源远流长而丰富，口语、文言、方言、俗称纷繁，若不规范就很容易使读者摸不着头脑而陷入混乱。

所以我们始终以《现代汉语词典》、《新华词典》、《辞海》等权威词典为准，力求使对译和例句规范化。

例如，同音同义词、象声词等采用规范字，避免不必要的混乱：文言和方言除了广泛使用的外没有收录。

此外，对译时尽量做到口语对口语，书面语对书面语，以使对译词与词条相协调。

二是力求实用性。

首先，做到收录词条多而不滥。

努力做到收录词语涵盖韩国语基本词语，保证要查的基本词语都能查到，同时舍弃现今已基本不用的古旧汉字词语，向使用频度高的词语适当倾斜。

其次，做到例句丰富、典型精炼，特别是多义词和与汉语用法不一样的汉字词一一加例句，帮助理解和区别。

再次，由名词、副词派生的动词、形容词，由形容词派生的副词，拟声拟态词的派生词等分别排在一个词条里，令人一目了然。

<<韩中辞典>>

书籍目录

凡例词典正文附录附录一 韩国语正词法附录二 韩国语标点符号附录三 汉语标点符号主要用法附录四 国家和地区首都（首府）、货币名称附录五 天干地支表附录六 二十四节气附录七 计量单位对照表附录八 度量衡比较表附录九 化学元素表

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>